



GaLaBau 2018

gardening. landscaping.
greendesign.

Nürnberg, Germany 12. – 15.9.2018

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

12 septembre 2018

GaLaBau 2018 : le salon leader international entame sa 23e édition

- **Encore plus de diversité : GaLaBau pour la première fois dans 14 halls**
- **Encore plus de savoir : vaste programme dédié au secteur vert**
- **Encore plus de vert : l'espace Garden of Dreams présente les nouvelles tendances de la branche**

Du 12 au 15 septembre 2018, tous les signaux seront de nouveau au vert au parc des expositions de Nuremberg où se tiendra la 23e édition du GaLaBau, salon leader international dédié au paysagisme et aux espaces verts. Occupant pour la première fois 14 halls, 1 252 entreprises internationales y présenteront durant quatre jours une gamme complète pour la planification, l'aménagement et l'entretien des jardins, parcs et espaces verts. Le promoteur et fondateur du GaLaBau est l'Association allemande des entrepreneurs du paysage (Bundesverband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau, en abrégé BLG). De magnifiques jardins de rêve attendent naturellement de nouveau les visiteurs sur le stand de la BGL dans l'espace Garden of Dreams qui reflétera les diverses tendances dans le secteur du paysagisme dans leur ensemble. Des présentations spéciales, les « GaLaBau Landscape Talks », le Forum des Experts GaLaBau, des congrès, des remises de prix et des concours feront de nouveau du GaLaBau la rencontre européenne numéro un du secteur vert en 2018. Nouveau : le programme cadre très varié proposera également pour la première fois des conférences en anglais. 65 000 jardiniers et architectes paysagistes et des acheteurs public issus de villes et communes sont attendus au salon.

Stefan Dittrich, chef de projet responsable du GaLaBau est satisfait du nouvel agrandissement de la surface d'exposition qui atteint maintenant

Ideeller Träger

Honorary Sponsor

Bundesverband Garten-,
Landschafts- und Sportplatzbau e.V.
Alexander-von-Humboldt-Straße 4
53604 Bad Honnef
Germany
T +49 22 24 7707-0
F +49 22 24 7707-77
bgl@galabau.de
www.galabau.de

Veranstalter

Organizer

NürnbergMesse GmbH
Messezentrum
90471 Nürnberg
Germany
T +49 9 11 8606-0
F +49 9 11 8606-82 28
galabau@nuernbergmesse.de
www.galabau-messe.com

Vorsitzender des Aufsichtsrates

Chairman of the Supervisory Board

Dr. Ulrich Maly
Oberbürgermeister der
Stadt Nürnberg
Lord Mayor of the
City of Nuremberg

Geschäftsführer

CEOs

Dr. Roland Fleck, Peter Ottmann

Registergericht

Registration Number

HRB 761 Nürnberg

NÜRNBERG MESSE





GaLaBau 2018

gardening. landscaping.
greendesign.

Nürnberg, Germany 12.–15.9.2018

66 000 m² (2016 : 63.000 m²). Ce sont bel et bien 5 % de plus qu'en 2016. « Sur le plan surface, le GaLaBau 2018 est le plus grand qui ait jamais été réalisé jusqu'à présent. Du fait de l'énorme demande, dans tous les domaines, notamment dans celui des machines d'entretien, nous avons de nouveau ouvert en 2018 un hall supplémentaire, à savoir le hall 11 y compris l'entrée NCC West. L'espace consacré aux terrains de jeux et au design urbain dans les halls 1 et 2 sera également plus grand qu'en 2016. » La surface occupée par les entreprises allemandes a augmenté de 3 %. Mais, à l'échelle internationale, la croissance de la surface est également réjouissante : les exposants venant de l'étranger exposeront cette fois-ci leurs produits sur une surface agrandie de 12 %. La surface d'exposition réservée par les entreprises néerlandaises dépasse de 50 % celle de 2016. Pour le Danemark, elle a même plus que doublé. En ce qui concerne la République tchèque, la croissance s'élève à 56 %. Cette fois-ci, la proportion d'exposants internationaux est d'environ 25 % au total. Les visiteurs trouveront en outre au salon des pavillons russe et chinois.

Du côté visiteurs, l'internationalité est également élevée : des délégations venant entre autres d'Espagne, de Finlande, de Hongrie, de France, de Suisse, de Chine, de la Corée du Sud et de Russie sont attendues au GaLaBau 2018.

ELCA confirme l'évolution positive sur le marché européen du paysagisme

Un salon est le reflet de la branche et ceci vaut également pour le GaLaBau. En Europe, le secteur du paysagisme connaît depuis des années une croissance solide. C'est ainsi que tant le nombre des entreprises que celui de leurs employés a constamment augmenté du fait de la tendance croissante à « construire vert ». C'est ce qu'a révélé la dernière étude structurelle menée par l'European Landscape Contractors Association (ELCA) parmi ses 24 associations membres.

D'après cette analyse, le nombre des entreprises de paysagisme est passé en Europe à près de 90 000. Cela représente une augmentation de presque 23 %. C'est en France (29 100), en Allemagne (17 177) et en Grande-Bretagne (16 000) que le nombre des entreprises de paysagisme est, de loin, le plus élevé. Le nombre des employés a également augmenté



GaLaBau 2018

gardening. landscaping.
greendesign.

Nürnberg, Germany 12. – 15.9.2018

de près de 20 %, atteignant entre-temps plus de 400 000. Le besoin croissant d'espaces verts vivants a également des effets positifs sur l'évolution du chiffre d'affaires dans le secteur vert. Celui-ci réalise actuellement un chiffre d'affaires total de plus de 30 milliards d'euros et la tendance est à la hausse.

En Allemagne, le secteur du paysagisme reste très satisfait

Le marché allemand est toujours en pleine expansion. Selon l'Association allemande des entrepreneurs du paysage (Bundesverband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau, en abrégé BLG), le secteur du paysagisme poursuit sa croissance depuis des années. C'est ainsi que la branche a de nouveau réalisé en 2017 un chiffre d'affaire plus élevé. Les entrepreneurs paysagistes ont généré un chiffre d'affaires annuel d'environ 7,87 milliards d'euros, ce qui représente une augmentation de 5,3 % par rapport à l'année antérieure. Lutze von Wurmb, président de la BGL, est très satisfait de ce chiffre d'affaires record atteint par la branche : « Une croissance de 5,3 % par rapport à l'exercice précédent est un excellent résultat qui confirme la tendance des dernières années. Le secteur du paysage connaît un développement constant lié à une augmentation de la demande de prestations paysagères dans les entreprises. »

En 2017, ce nouveau jalon a été posé en Allemagne par 17 177 entreprises spécialisées et leurs 117 131 employés au total grâce à la planification, à l'aménagement, à la conception et à l'entretien des espaces verts et de plein air de toutes sortes dans le secteur privé, commercial ou industriel et public.

Nombreux événements phares dans le cadre du programme cadre

Dès la veille du GaLaBau, de nombreux revendeurs d'engins à moteur se sont retrouvés dans le cadre de leur forum de communication et workshop « Dialogue entre motoristes ». En plus du vaste éventail de produits présentés, le programme cadre propose aux visiteurs de nombreux événements phares durant tout le salon. Lors du GaLaBau 2018, l'espace Garden of Dreams dans le hall 3A sera de nouveau un important point de rencontre pour les décideurs de la branche. Il reflétera l'ensemble des tendances dans le secteur du paysagisme. Les visiteurs pourront y découvrir sur environ 1 600 mètres carrés des présentations de produits et



GaLaBau 2018

gardening. landscaping.
greendesign.

Nürnberg, Germany 12.–15.9.2018

services attirant fortement l'attention et inspirantes. C'est ainsi par exemple qu'un décor urbain composé d'une coulisse représentant un immeuble, de cours intérieures, d'un système de gestion de l'eau de pluie, de façades et toitures végétalisées mettra en évidence le savoir-faire des paysagistes. En outre, un espace intégrant une piazza invitera à faire une pause et à se laisser envoûter par les nouvelles tendances dans le domaine des jardins privés. Au cœur de cet espace, une présentation sera en outre consacrée au secteur rural, notamment aux thèmes de la renaturation et des jardins potagers.

Présentation spéciale et exposés sur le thème des terrains de jeux

Dans le cadre du GaLaBau 2018, l'emplacement réservé aux fabricants d'équipements d'aires de jeux et de loisirs ne se limitera plus au hall 1. Du fait de l'accroissement de la demande à l'échelle internationale, le segment des terrains de jeux occupera également désormais une partie du hall 2. Environ 160 exposants y sont attendus au total. Dans le hall 1, il y aura de nouveau en 2018 une exposition spéciale organisée par la Fédération allemande des fabricants d'équipements pour aires de jeux et de loisirs (Bundesverband der Spielplatzgeräte- und Freizeitanlagen-Hersteller, en abrégé BSFH) en collaboration avec la revue spécialisée « Playground@Landscape ». En 2018, elle sera dédiée au thème « Les espaces verts de l'avenir – terrains de jeux et d'aventure depuis la cour de récréation jusqu'au parc ». Cette exposition proposera de nombreuses suggestions pour l'aménagement d'espaces de jeux dans les cours de récréation, les maternelles et garderies, les parcs et les espaces verts publics.

Des exposés seront tenus en parallèle dans le cadre du Forum BSFH le deuxième jour du salon dans la matinée. Les thèmes seront entre autres la « planification évolutive des terrains de sport à une époque où les tendances changent rapidement dans le domaine sportif », la « conception de cours de récréation accessibles aux personnes à mobilité réduite » et « l'entretien et la maintenance des équipements de terrains de jeux ». En 2018, le séminaire de la BSFH aura de nouveau lieu dans le cadre du forum « GaLaBau Landscape Talks ».



GaLaBau 2018

gardening. landscaping.
greendesign.

Nürnberg, Germany 12. – 15.9.2018

Pôle d'expertise pour les concepteurs et architectes paysagistes

En 2018, les GaLaBau Landscape Talks se tiendront dans le hall 2. Le deuxième et le troisième jour du salon, les visiteurs pourront assister à des exposés captivants conçus par la rédaction de la revue Garten + Landschaft éditée par Callwey Verlag. Le coup d'envoi sera donné le premier jour du salon par le thème « Infrastructure verte pour un développement urbain durable. » On discutera également des possibilités et des effets positifs de la végétalisation des toitures et façades. Les exemples issus de la pratique ne manqueront pas non plus. Le deuxième et le troisième jour du salon seront notamment consacrés aux thèmes des végétaux en tant qu'éléments constitutifs des paysages urbains et de la végétalisation des toitures. Nouveau en 2018 : certaines conférences seront également proposées en anglais.

Les concepteurs et architectes paysagistes devraient absolument prévoir la visite du hall 3A. C'est là, d'une part, qu'ils trouveront la Fédération allemande des architectes paysagistes (Bund deutscher Landschaftsarchitekten, en abrégé bdla.) Sur son stand dans le hall 3A, celle-ci présentera non seulement la profession de l'architecte ou du concepteur paysagiste mais informera également sur la fédération en tant que telle.

Également dans le hall 3A, la BGL proposera aux concepteurs et architectes paysagistes un autre atout majeur. Durant tout le salon, des exposés de 15 minutes se rapportant aux thèmes des jardins privés, des espaces verts publics, des règlements et normes et de la gestion des entreprises seront faits deux fois par heure dans le cadre du Forum des Experts GaLaBau (GaLaBau-Experten-Forum). Ces brefs exposés tenus partiellement en anglais ont pour but de fournir des informations essentielles se rapportant à divers thèmes sous forme rapide et compacte et de proposer aux visiteurs un premier aperçu informatif de chaque secteur du paysagisme. Outre ces exposés de courte durée, toutes les remises de prix et de distinctions accordées par la BGL ou l'European Landscape Contractors Association (ELCA) auront lieu dans le cadre du Forum des Experts GaLaBau.



GaLaBau 2018

gardening. landscaping.
greendesign.

Nürnberg, Germany 12.–15.9.2018

Tree Care LIVE : plateforme de communication pour les arborists

Un entretien minutieux effectué dans les règles de l'art est la condition sine qua non pour maintenir les arbres en bonne santé. Les arboristes-grimpeurs professionnels et ceux qui s'intéressent à ce thème ont un rendez-vous fixe au GaLaBau : l'espace Tree Care LIVE dans le hall 3A mis au point en collaboration avec la revue TASPO Baumzeitung et avec Freeworker. Il allie connaissance et interaction, constitue une expérience à vivre et offre des possibilités de réseauter. Il est entièrement axé sur les besoins de l'arbre. Dans le cadre d'exposés, des experts de la branche fournissent des conseils et des suggestions pour l'entretien des arbres, présentent des nouveautés et se tiennent à disposition pour discuter. En outre, cette présentation spéciale fortement basée sur la pratique montre, au moyen d'un échafaudage spécial simulant un arbre, des techniques de travail éprouvées ou nouvelles. Les visiteurs intéressés ont de plus la possibilité de mettre eux-mêmes la main à la pâte sous la direction d'experts. Pour compléter, il le nouveau « Café vert à thèmes » avec son excellente offre gastronomique invitera à dialoguer et à faire une pause.

Tout pour les gestionnaires de terrains de golf et les greenkeepers

Dans les halls du salon, les greenkeepers, les gestionnaires et exploitants de terrains de golf trouveront non seulement des machines et appareils pour entretenir le gazon mais également des semences, des substrats et des systèmes d'irrigation innovants. Répartis dans les halls, près de 150 exposants spécialisés dans la construction, l'entretien et la gestion des terrains de golf sont attendus à l'occasion du GaLaBau 2018. Le « Meeting Point Golf » se tiendra de nouveau dans le hall 4A. Un aperçu de tous les exposants et produits se rapportant au thème du golf est disponible sur le site internet www.galabau-messe.com/exhibitors-products.

Événements phares se tenant à l'extérieur : Landscape Gardeners Cup et espace de démonstration

Le GaLaBau propose également à l'extérieur un programme cadre attrayant. Très convoité, le concours Landscape Gardeners Cup qui est organisé par le centre de promotion des métiers du paysagisme (Ausbildungsförderwerk Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau, en abrégé AuGaLa) est un événement qui fait partie intégrante du GaLaBau. Dans le cadre de ce concours professionnel fédéral qui aura lieu les 13 et



GaLaBau 2018

gardening. landscaping.
greendesign.

Nürnberg, Germany 12.–15.9.2018

14 septembre sous une tente dans la cour intérieure du parc des expositions, les meilleurs apprentis paysagistes issus de toutes les régions d'Allemagne se rencontreront pour fournir une preuve de leur savoir-faire. Ils veulent tous devenir « l'équipe championne allemande » qui aura ensuite le droit de participer en 2019 au championnat professionnel World Skills organisé à Kazan en Russie. Les jeunes paysagistes se retrouveront naturellement aussi à l'intérieur, à savoir dans le cadre du GALABAU CAMP dans le hall 3.

Dans le cadre du GaLaBau 2018, les tondeuses, pelleteuses et broyeurs seront de nouveau en action durant les quatre jours du salon, à savoir à l'extérieur. En plus de leur stand, certains exposants utilisent l'espace du GaLaBau situé à proximité immédiate du hall 12 et du lac Silbersee dans le parc public Dutzendteich pour proposer à leur clientèle des démonstrations de leurs machines d'entretien et de travail du sol sur du vrai gazon et un vrai sol. Un événement phare pour les Nurembergeois : les surfaces restent accessibles au public durant le salon et offrent une excellente occasion de faire une excursion avec la famille le samedi.

Le programme détaillé est disponible sur le site www.galabau-messe.com/programme.

Informations sur la famille de produits GaLaBau

Le GaLaBau est une exposition mondiale proposant une gamme complète pour la planification, l'aménagement et l'entretien des villes vertes, des espaces libres et parcs paysagers. Il a lieu tous les deux ans au parc des expositions de Nuremberg. Les visiteurs professionnels sont des entreprises spécialisées dans l'aménagement des jardins, paysages et espaces libres, des architectes paysagistes et des responsables de la conception paysagère dans les administrations fédérales, régionales et communales. Une vaste gamme de produits et services destinés aux exploitants de parcs d'attractions, terrains de camping et écoles maternelles ainsi qu'aux responsables de la construction, de l'entretien et de la gestion des terrains de golf constitue en outre le complément idéal du GaLaBau. Depuis 2017, le salon Greenery & Landscaping China fait partie de la famille de produits GaLaBau. Il ouvre ses portes chaque année à Shanghai et est réalisé par la NürnbergMesse China en collaboration avec



GaLaBau 2018

gardening. landscaping.
greendesign.

Nürnberg, Germany 12.–15.9.2018

l'association Shanghai Landscape Architecture and Gardening Trade Association (SLAGTA).

Contact presse et médias

Helen Kreisel, Saskia Viedts

T +49 9 11. 86 06-83 29

F +49 9 11. 86 06-12 83 29

saskia.viedts@nuernbergmesse.de

Vous trouverez tous les communiqués de presse ainsi que des informations complémentaires, des photos et des vidéos dans la Newsroom sur le site : <https://www.galabau-messe.com/en/news>

Autres services pour les journalistes et les représentants des médias sur le site : www.galabau-messe.com/en/press

Follow us on:

Facebook: www.facebook.com/galabauexpo

Instagram: www.instagram.com/galabau_expo_nuernberg